

## Упутство за употребу

# RAFAL 120

Хербицид у облику концентрата за емулзију – ЕС

### САСТАВ ПРЕПАРАТА:

#### Активна супстанца:

- Генерички назив: KLETODIM  
- Хемијски назив (IUPAC):  $(\pm)$ -2-[(E)-1-[(E)-3-hloraliloksi-imino]propil]-5-[2- (etiltio) propil]-3-hidroksicikloheksen-2-on  
120 ± 7,2 g/l  
- Садржај:  
- Техничка чистоћа: мин. 93%  
- CAS број: 99129-21-2

#### Растварач:

- Solvesso 150 ND: око 715 g/l

**ПРИМЕНА:** RAFAL 120 је селективни, транслокациони хербицид који се користи за сузбијање једногодишњих и вишегодишњих усколисних корова у усевама: соје, сунцокрета, луцерке, кромпира, шећерне репе, грашка, паприке, парадајза, диње, лубенице, краставца, црног и белог лука, пасуља, купуса и мркве, у количини:

- 0,8 l/ha (8 ml на 100 m<sup>2</sup>), за сузбијање једногодишњих усколисних (травних) коро- ва, као што су: црвена сврачица (*Digitaria sanguinalis*), просо коровско (*Echinochloa crus-galli*), мухари (*Setaria sp.*) и дивљи сирак из семена (*Sorghum halepense*)
- 1,2 l/ha (12 ml на 100 m<sup>2</sup>) за сузбијање вишегодишњих усколисних (травних) коро- ва, као што је сирак дивљи из ризома (*Sorghum halepense*)
- 2 l/ha (20 ml на 100 m<sup>2</sup>) за сузбијање вишегодишњих усколисних (травних) коро- ва, као што је пиревина обична (*Agrorum repens*)

Примењује се после ницања усева, када су корови у фази 2-5 листова.

**Утрошак воде:** 200 – 400 l/ha (2-4 l на 100 m<sup>2</sup>).

**Максимални број третирања у току године на истој површини у току године:** једном.

**ПРИПРЕМА СРЕДСТВА ЗА ПРИМЕНУ:** Потребну количину препарата сипати у резервоар прскалице, претходно до половине напуњен водом, затим допунити резервоар водом и добро промешати. Примењује се стандардним уређајима за третирање са земље.

**МЕШАЊЕ СА ДРУГИМ СРЕДСТВИМА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА:**

**Могућност мешања (компатибилност):** Може се мешати са већином инсектицида и фунгицида. Пре мешања са другим препаратима, посебно различитих формулација про- верити њихову компатибилност.

**Немогућност мешања (инкомпатибилност):** Не меша се са хербицидима за сузбијање широколисних коро- ва.

**НЕГАТИВНО ДЕЛОВАЊЕ СРЕДСТВА:**

**а) На биљке (фитотоксичност):** Због могуће фитотоксичности, приликом третирања треба спречити заношење капи на суседне осетљиве усколисне усеве (стрна жита и ку- куруз).

**б) На водене организме (токсичност):** Токсично по живи свет у води са дуготрајним по- следицама. Спречити доспевање препарата у воде (водотоци, бунари, језера, изворишта вода и водоснабдевања) и канализациону мрежу. Може проузроковати дуготрајна не- жељена дејства на водену средину.

**в) На воде (контаминација):** Приликом третирања треба поштовати водозаштитне зоне и спречити контаминацију вода (водотоци, бунари, језера, изворишта вода и водосна- бдевања), дренажних система, отворених одводних система или места где је могуће сли- вање кише са третираних површина у водотокове, третирајући најмање 20 m удаљено од њих.

**КАРЕНЦА** (време између последње примене препарата пре бербе, односно жетве):

Обезбеђена временом примене - соја, сунцокрет, луцерка, кромпир, шећерна репа.

30 дана - грашак, паприка, парадајз, диња, лубеница, краставац, црни лук, бели лук, па- суљ, купус и мрква.

**РАДНА КАРЕНЦА** (време у коме није дозвољен рад у пољу и заштићеном простору): 48 часова.

GHS07 GHS08 GHS09



### ОПАСНОСТ

**ОБАВЕШТЕЊА О ОПАСНОСТИ:** Може да изазове алергијске реакције на кожи. Може да изазове поспаност и несвестицу. Може изазвати смрт ако се прогута и доспе до дисај- них путева. Токсично по живи свет у води са дуготрајним последицама.

**ОБАВЕШТЕЊА О МЕРАМА ПРЕДОСТРОЖНОСТИ:** Ако је потребан медицински савет, са собом понети амбалажу или етикету производа. Чувати ван домаћаја деце. Носити заштитне рукавице/ заштитну одећу/ заштитне наочаре/ заштиту за лице. АКО СЕ ПРОГУТА: Хитно позвати Центар за контролу тровања или лекара. АКО ДОСПЕ НА КОЖУ: Исперите са пуно воде. АКО СЕ УДИШЕ: Изнети повређену особу на свеж ваздух и обезбедити да се одмара у положају који не омета дисање. Одлагање садржаја/ амбалаже у складу са националним прописима.

Вишекратно излагање може да изазове сушење или пуцање коже.

**Супстанце које доприносе класификацији:** kletodim; naftni rastvarač.

**ОПШТЕ ДОДАТНЕ ОЗНАКЕ БЕЗБЕДНОСТИ:** SP1 Спречити загађење вода средством за заштиту биља или његовом амбалажом. Уређаје за примену средства за заштиту биља не чистити у близини површинских вода. Спречити загађење одводних канала са пољопривредних површина и путева.

**СИМПТОМИ ТРОВАЊА И ПРВА ПОМОЋ:**

**Симптоми и знаци:** Препарат садржи мешавину растварача, који ако се инхалирају могу довести до појаве иритације носа и респираторних путева, као и ефеката од стране

централног нервног система који се могу манифестовати ефектима као што су: несвестица, малаксалост, мучнина, главобоља уз могући губитак свести, а у најтежим случајевима, уколико се на време не предузму адекватне мере, може довести и до озбиљног оштећења здравља. Ингестија може довести до појаве иритације гастроинтестиналног тракта, мучнине, повраћања и пролива. Контакт са очима доводи до њихове иритације, која се манифестује пролазним црвенилом и отоком. Евентуална аспирација растварача ниске вискозности може довести до појаве хемијског пнеумонитиса. Оксими: поспаност, сузење, тортиколис, грчеви и отежано дисање.

**Прва помоћ и лечење:** Уколико након удисања дође до појаве тегоба, изнети експонирану особу на чист ваздух. Ако је дошло до контаминације коже, скинути контаминирану одећу и кожу обилно опрати водом и сапуном. Ако доспе у очи неопходно је обилно испирање у трајању од 15 минута (уз отворене очне капке). Након ингестије отрованом дати да попије 1-2 чаше воде, уколико је особа свесна. Не изазивати повраћање. Дати раствор медицинског угља. Терапија је симптоматска. Не постоји специфичан антидот. Како производ садржи раствараче, његова ингестија и повраћање могу довести до аспирације са последичним хемијским пнеумонитисом.

У случају сумње на тровање обратити се лекару. Лекар по потреби консултује Национални центар за контролу тровања, ВМА, Црнотравска 17, тел. (011) 3608-440.

**ПРЕВЕНТИВНЕ МЕРЕ:** При раду са препаратом треба се придржавати општих мера хигијенско-техничке заштите. Препоручује се коришћење заштитног одела, рукавица, наочара и/или штитника за лице. За време рада не сме се јести, пити нити пушити. После завршетка рада руке и лице добро опрати водом и сапуном и истуширати се. Радно одело пре поновне употребе треба опрати.

**СКЛАДИШТЕЊЕ И ЧУВАЊЕ:** Средство чувати у добро затвореној оригиналној амбалажи на умереним температурама (5-40°C), одвојено од хране, пића, сточне хране и предмета опште употребе. Чувати под кључем, изван дохвата деце и неупућених особа.

**ПОСТУПАЊЕ СА ОСТАЦИМА СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА И ИСПРАЖЊЕНОМ АМБАЛАЖОМ:** Празну амбалажу испрати водом најмање три пута, а остатке од испирања утрошити при третирању. Неупотребљено средство и празну амбалажу предати овлашћеном центру за прикупљање опасног отпада. **Забрањено је поновно коришћење амбалаже средства за заштиту биља или коришћење испражњене амбалаже у неке друге сврхе!**

**ПОСТУПАК ИСПИРАЊА АМБАЛАЖЕ:**

1. Садржај амбалаже испразнити у резервоар прскалице и оставити да се оцеди 30 секунди;
2. Додати воду до 1/3 запремине амбалаже;
3. Амбалажу затворити и садржај снажно промућкати;
4. Скинути затварач, а садржај амбалаже сипати у резервоар прскалице и оставити да се оцеди 30 секунди;

Поступак под поновити још два пута, с тим да се сваки пут при понављању поступка испирања користи чиста вода, а затим амбалажу пробушити на три места да би се учинила неупотребљивом.

**ПОСТУПАК ЧИШЋЕЊА УРЕЂАЈА ЗА ПРИМЕНУ:**

Потпуно испразнити резервоар уређаја за примену на третираној површини. Резервоар напунити водом и испрати читав систем. Раставити и очистити дизне, филтере и остало. Уређај за примену треба очистити и испрати на површини на којој је третман извршен даље од извора вода (бунари, језера, водотоци, изворишта вода).

**ПОСТУПАЊЕ У СЛУЧАЈЕВИМА ИСПУШТАЊА СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА У ЖИВОТНУ СРЕДИНУ:** Не дозволити да средство доспе у дубље слојеве земљишта. Не испуштати средство у канализацију, површинске и подземне воде.

**МЕРЕ ЗАШТИТЕ У СЛУЧАЈУ НЕЗГОДЕ ПРИ ТРАНСПОРТУ:** Обележити место незгоде и упозорити остале учеснике у саобраћају. Одмах обавестити милицију или санитарну инспекцију.

**МЕРЕ ЗАШТИТЕ У СЛУЧАЈУ НЕЗГОДЕ У ЗАТВОРЕНОМ ПРОСТОРУ:** Пре уласка у контаминирани простор обући заштитну опрему и ставити филтарску полумаску или маску за заштиту од честица. Просуто средство посути адсорбенсом (песак, пиљевина) и механички покупити у безбедну амбалажу (буре). Опрати контаминирану површину водом и/или смешом воде и детергента која се такође треба одложити у амбалажу за опасан отпад. Сакупљени отпад предати овлашћеном центру за сакупљање опасног отпада. Након чишћења скинути контаминирану одећу и заштитна средства, а кожу опрати са водом и сапуном.

Произвођач не сноси одговорност за недовољно деловање или било какву другу штету насталу услед неправилног складиштења, руковања, примене или погрешне употребе производа.

**РОК УПОТРЕБЕ:** 3 године, ако се правилно складишти.

**Дозвола за промет Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде Р. Србије бр: 321-01-2369/2018-11 од 01.01.2020. године.**

**ПРОИЗВОДИ И ИЗВОЗИ:** ГАЛЕНИКА - ФИТОФАРМАЦИЈА а.д.

Београд, Батајнички друм бб  
тел. 011/ 3072-372

**Uvoznik i distributer za Bosnu i Hercegovinu:** GOLIĆ TRADE d.o.o.

Gradiška, ul. Romanovci bb  
Bosna i Hercegovina  
tel.: 051/890-200

**Broj dozvole: Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede R. Srpske br. 12.03.330-3472/19 od 26.12.2019. godine.**